

2005. június 9., csütörtök

5. meggyőződése, hogy párbeszédre alkalmas fórumok előmozdítására van szükség azért, hogy Bolívia békésen és a demokratikus intézmények, illetve az alkotmányos rend keretein belül jusson túl a válságon, ugyanakkor önmérsékletre szólít fel annak érdekében, hogy olyan építő párbeszéd bontakozhasson ki a lakosság valamennyi csoportja között, amely képes megteremteni a bizalom és megértés légkörét, és amely szükséges az ország békés átmenet felé történő elmozdításához;
6. kéri egy európai parlamenti delegáció kiküldését a Bolíviai Köztársaságba a kialakult helyzet helyszíni elemzése és a megfelelő támogatás biztosítása érdekében egy békés és demokratikus átmenet biztosítására, valamint felajánlja, hogy megfigyelőként részt vesz azokban a választási folyamatokban, amelyek során jelenlétére szükség van;
7. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, a tagállamok kormányainak, a Bolíviai Köztársaság kormányának és Kongresszusának, valamint az Amerikai Államok Szervezete (OAS) főtitkárának.

P6_TA(2005)0242

Az algériai sajtószabadság

Az Európai Parlament állásfoglalása az algériai sajtószabadságról

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Unió és Algéria között létrejött 2002. április 21-i euro-mediterrán társulási megállapodásra,
 - tekintettel az Egyesült Nemzetek Fejlesztési Programjának 2002-re 2003-ra és 2004-re vonatkozó jelentésére az emberek életkörülményeinek fejlődéséről az arab világban,
 - tekintettel a Bizottság 2003. május 21-i, „Új impulzus az EU emberi jogi és demokratizálódás területén végzett tevékenységének a mediterrán partnerekkel együttműködésben” című közleményére (COM(2003)0294),
 - tekintettel a Bizottság 2003. március 11-i „A kibővült Európa – szomszédság: a keleti és déli szomszédsággal való kapcsolatok új kerete” című közleményére (COM(2003)0104),
 - tekintettel a Bizottság 2005. április 12-i, „Az euro-mediterrán kapcsolatok tizedik évfordulója: munka-program a következő öt év kihívásainak meghatározására” című közleményére (COM(2005)0139),
 - tekintettel az emberi jogok helyzete a világban című 2004-es éves jelentésről és az EU emberi jogi politikájáról szóló 2005. április 28-i állásfoglalására ⁽¹⁾,
 - tekintettel az Euro-Mediterrán Parlamenti Közgyűlés 2005. március 15-én, Kairóban elfogadott, gazdasági, pénzügyi, szociális és oktatási ügyekről szóló állásfoglalására,
 - tekintettel Algériáról szóló korábbi állásfoglalásaira, különös tekintettel az Algériával megkötött társulási megállapodásról szóló 2002. október 10-i állásfoglalására ⁽²⁾,
 - tekintettel eljárási szabályzata 115. cikkének (5) bekezdésére,
- A. mivel az euro-mediterrán partnerség első sorban a béke és stabilitás térségének létrehozására törekszik, mely az emberi jogok, az alapvető szabadságjogok és a demokrácia elvein alapszik,
- B. mivel az Európai Unió célja a demokrácia, a felelősségteljes kormányzás és a jogállamiság elősegítése, valamint az emberi jogok összességének védelme,

⁽¹⁾ Elfogadott szövegek, P6_TA(2005)0150.

⁽²⁾ HL C 279. E, 2003.11.20., 115. o.

2005. június 9., csütörtök

- C. emlékeztetve azokra a kötelezettségekre, melyeket az algériai kormány az 1995. november 27–28-i euro-mediterrán konferencián elfogadott barcelonai nyilatkozat keretében vállalt,
- D. tekintettel az említett társulási megállapodás 2. cikkére, mely kimondja, hogy a felek bel- és külpolitikáját a demokratikus elvek és az alapvető jogok tiszteletben tartása ösztönzi, és az a megállapodás központi elemét képezi,
- E. mivel Algériában a televízió, a rádió és a nyomdaipar állami monopólium;
- F. aggodalmát fejezve ki a sajtó szabadságát illetően az algériai büntető törvénykönyv 2001-es reformja óta, különösen a rágalmazásra súlyos pénzbírságot és börtönbüntetést kiszabó rendelkezések miatt,
- G. tekintettel arra, hogy számos bírósági eljárás indult sajtóvétség miatt a Le Matin, a Liberté, a Le soir d'Algérie és az El Watan magánkézben levő francia nyelvű napilapok újságírói ellen, és különös aggodalmát fejezi ki a Farid Alilat, Fouad Boughanem, Hakím Laâlam, Abla Chérif, Hassane Zerrouky, Youssef Rezzoug, Yasmine Ferroukhi és Hafnaoui Ghouli esetében kiszabott börtönbüntetés miatt,
- H. emlékeztetve arra, hogy Mohamed Benchicou-t, a Le Matin című újság szerkesztőjét a pénzváltásról és tőke mozgásokról szóló törvény megsértése miatt 2004. június 14-én két év felfüggesztés nélküli börtönbüntetésre ítélték, és újságját 2004 júniusában bírói döntéssel felszámolták; tekintettel arra, hogy egészségügyi okokra hivatkozó szabad lábra bocsátási kérelmét 2005. április 20-án az algériai bíróságok visszautasították annak ellenére, hogy egészségi állapota súlyosan megromlott; emlékeztetve továbbá Ahmed Benaoum, az Er-raï Elam sajtócsoport igazgatójának elítélésére, és 2004. június 28. óta tartó fogva tartására,
- I. tekintettel arra, hogy továbbra is érvényben van a szükségállapotról szóló, 1992. február 9-i, rendelet és valamennyi ebből eredő rendelet és jogszabály,
- J. tekintettel arra, hogy Algériában a pluralizmuson alapuló tájékoztatás fejlesztésére és a független média megerősítésére irányuló programokat jelenleg a demokrácia és emberi jogok európai kezdeményezése program finanszírozza,
1. üdvözli, hogy az algériai parlament ratifikálta az említett partnerségi megállapodást, és reményét fejezi ki, hogy mihelyt ez a megállapodás hatályba lép, a partnerségi tanács révén lehetővé válik a politikai párbeszéd újraindítása Algériával;
 2. kiemeli az euro-mediterrán szomszédsági politika és a demokrácia, a jogállamiság és az emberi jogok tiszteletben tartása, és különösen a sajtószabadság megerősítésére irányuló cselekvési terveinek jelentőségét, amit cselekvési terveinek kidolgozása során szigorúan figyelembe kell vennie;
 3. úgy ítéli meg, hogy az Algériában 2001 májusában elfogadott büntető törvénykönyv rendelkezései, melyek az elnök, a parlament és minden közintézmény és testület rágalmazását börtönbüntetéssel fenyegetik, nagy mértékben akadályozzák az újságírói munkát Algériában;
 4. nyomatékosan felkéri az algériai hatóságokat, hogy sürgősen fogadjanak el és hajtsanak végre olyan jogi intézkedéseket, melyek lehetővé teszik az alapvető jogok legmesszebbmenő tiszteletben tartását, különösen a sajtószabadság teljes tiszteletben tartását, és összhangban vannak azokkal a nemzetközi egyezményekkel és paktumokkal, melyeknek Algéria részese; e tekintetben azt kéri, hogy szüntessék meg a sajtójog megszegésének büntetőjogi kezelését;
 5. felszólítja az algériai hatóságokat, hogy haladéktalanul bocsássák szabadon a rágalmazás miatt börtönbüntetésre ítélt újságírókat, vessenek véget az algériai magántulajdonú médiák véleménynyilvánítási vétség miatt büntetőügyekkel való zaklatásának, és az algériai média ellen irányuló bírósági eljárásoknak;
 6. úgy ítéli meg, hogy a szükségállapot felfüggesztése hozzájárulna a jogállamiság fejlődéséhez és a társulási megállapodás 2. cikke rendelkezéseinek tiszteletben tartásához;

2005. június 9., csütörtök

7. felszólítja a Tanácsot és a Bizottságot, hogy hozzon létre világos mechanizmusokat a társulási megállapodás 2. cikkének a megállapodásban részt vevő valamennyi fél általi tiszteletben tartásának rendszeres kiértékelésére, beleértve az Európai Parlamentet, valamint az algériai nemzetgyűlést és civil társadalmat;
8. felszólítja a brit elnökséget, hogy ismét hívja össze az EU–Algéria társulási tanácsot az Algériával való politikai párbeszéd újraindítása érdekében, és tűzze ezen ülés napirendjére a sajtószabadság kérdését;
9. felszólítja a Bizottságot, hogy továbbra is segítse elő a demokrácia és emberi jogok európai kezdeményezése program révén a független média megerősítésére és a pluralizmuson alapuló tájékoztatás fejlesztésére irányuló programokat;
10. kéri, hogy a Maghreb országokkal fenntartott kapcsolatokért felelős parlamentközi küldöttség legközelebbi ülése során foglalkozzon a sajtószabadság kérdésével;
11. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, Javier Solana főtitkár, a KKBP főképviselője emberi jogokért felelős személyes képviselőjének, a Bizottságnak, valamint Algéria kormánynak és nemzetgyűlésének.

P6_TA(2005)0243

Azerbajdzsán

Az Európai Parlament állásfoglalása Azerbajdzsánról

Az Európai Parlament,

- tekintettel korábbi Azerbajdzsánról és a Dél-Kaukázusról szóló állásfoglalására, valamint különösen az Európai Parlamentnek a Tanácshoz intézett 2004. február 26-i a Dél-Kaukázussal folytatott európai uniós politikára vonatkozó állásfoglalására ⁽¹⁾,
- tekintettel a 2003. november 20-i „Szélesebb Európa – szomszédság: a keleti és déli szomszédainkkal fenntartott kapcsolatok új kerete” című állásfoglalására ⁽²⁾,
- tekintettel az Azerbajdzsánnal kötött partnerségi és együttműködési megállapodásra, amely 1999. július 1-én lépett hatályba, és amely rögzíti a demokrácia, a nemzetközi jog és az emberi jogok alapelveinek tiszteletben tartását,
- tekintettel a Bizottság 2005. március 2-i Azerbajdzsánról készült országjelentésére,
- tekintettel az Európai Unió általános ügyek és külkapcsolati Tanácsa 2005. április 25-i és 26-i következtetéseire, valamint az Európai Unió soros elnökségének a bakui eseményekre vonatkozó 2005. május 24-i nyilatkozatára,
- tekintettel a velencei bizottság és az EBESZ/Demokratikus Intézmények és Emberi Jogok Hivatala Azerbajdzsán választási törvényéről és a választási ügyintézésről szóló 2005. június 1-jei közös ajánlásaira, valamint az Azerbajdzsánban folytatott bírósági tárgyalások megfigyeléséről szóló 2005. február 4-i EBESZ-jelentésre,
- tekintettel az EU–Azerbajdzsán parlamenti együttműködési bizottság 2005. április 18–19-én Bakuban tartott 6. ülésének ajánlásaira,
- tekintettel Azerbajdzsán európai szomszédságpolitikába történő bevonására, valamint a Dél-Kaukázus három országában végrehajtandó cselekvési tervekről szóló határozatra,

⁽¹⁾ HL C 98. E, 2004.4.23., 193. o.

⁽²⁾ HL C 87. E, 2004.4.7., 506. o.